

NOS TIPS SAISONNIERS

PORTRAITS D'ICI

LES TEMPS FORTS
DE L'HIVER
MOBILITÉ

GUIDE GOURMAND JEUX POUR ENFANTS SPECTACLES
OPENINGS
ÉVÉNEMENTS
STATIONS









Entrez dans la nouvelle ère de la mobilité avec la gamme 100% électrique Kia. Offrant jusqu'à 605 km d'autonomie⁽²⁾, Nouveau Kia EV3, EV9 et EV6 repoussent les limites de l'innovation. Dotés d'un design audacieux, élégant, et d'un intérieur alliant confort et espace, ils concentrent le meilleur du savoir-faire technologique Kia.



KIA CHAMBÉRY LA RAVOIRE

22 rue Pierre et Marie Curie, 73490 La Ravoire Tél.: 04 79 72 94 08 | www.deltasavoie.fr/kia

KIA ALBERTVILLE

63 rue Aristide Berges, 73200 Albertville

Tél.: 04 79 10 03 37 | www.deltasavoie.fr/kia



Consommations mixtes du Kia EV9 100% électrique : de 20,2 à 22,8 kWh/100 km ; du Kia EV6 100% électrique : de 16,5 à 18 kWh/100 km ; du nouveau Kia EV3 100% électrique : de 14,9 à 16,2 kWh/100 km.

'Garantie 7 ans ou 150 000 km (1" des deux termes échu) valable pour tous les modèles Kia en France métropolitaine et Corse (hors DOM-TOM) et dans tous les états membres de l'UE ainsi qu'en Norvège, Suisse, Islande, Gibraltar, Monaco et Andorre, sous réserve du plan d'entretien défini par le constructeur et présenté dans le manuel utilisateur. (1) Movement that inspires = du mouvement vient l'inspiration. (2) Cycle mixte WLTP pour la version EV3 Earth 81,4 kWh. Modèles présentés : Versions spécifiques. Conditions sur kia.fr



Pensez à covoiturer #SeDéplacerMoinsPolluer

SOMMAIRE

LE MUST TO DO!

2 - La Plagne, les cracks de la glace

NOTRE BEST-OF DE PARADISKI

- 4 Le plan des pistes
- 6 Les temps forts de l'hiver dans Paradiski
- 9 La to-do list d'une saison réussie
- 11 Le saisonnier : David Gellon, à La Plagne

BOURG-SAINT-MAURICE ET ALENTOURS

12 - Be-Cause: un sacré Coup de pouce

LES ARCS

- **13 -** La Première Montée, c'est parti pour la saison!
- 14 Tapis blanc pour le cinéma européen



PEISEY-VALLANDRY

16 - Be-Cause: mobiles hommes...

AIME ET ALENTOURS

- 17 Un Noël hotte couture
- 17 L'Harmonie donne le ton

LA PLAGNE -

- 18 Ça Plagne tôt : c'est l'ouverture!
- 19 L'application Paradiski Yuge, c'est énorme!
- 20 Graine de championne:

Thiméa Ginet, lugeuse

22 - Jennifer Berard, une pâtissière de Montchavin sur M6



- 23 Bûche châtaigne & Tonka, la recette de Jennifer
- 24 Person of interest: Raphaël Villard, directeur de l'office de tourisme de Champagny
- 26 L'Alto donne le ton, à Montalbert

GUIDE GOURMAND

27 - Notre sélection de bonnes tables

PARADISKI INFOSNEWS N°177 4 DÉCEMBRE 2024

245 Rue de la Combe de l'Adret - Chef-Lieu - 73350 Montagny +33 (0)4 79 410 410 infosnews.fr • contact@infosnews.f

ÉDITEUR INFOSNEWS - Siren 818 149 395 GÉRANT Gaëtan Blanrue

DIRECTRICE D'EXPLOITATION Sabrina Maitre RÉDACTRICE EN CHEF Enimie Reumaux

RÉDACTION Caroline Bernard / Émilie Haensle

Céline Leclaire (indépendante) / Fanny Nayrolles / Énimie Reumaux TRADUCTION Katrien Servranckx (indépendante) GRAPHISME Marianne Gay / Ludovik Hencze PUBLICITÉ Gaëtan Blanrue / Sabrina Maitre

Caroline Bernard / Émilie Haensler IMPRESSION Lorraine Graphic

Publi-rédactionnel

Crédits photos: Infosnews, sauf mention contraire













Serez-vous capables de trouver Paul & René dans notre magazine?

(hors 1re de couverture et sommaire)

Envoyez-nous votre réponse à jeu@infosnews.fr, (avec n° de page et descriptif de l'endroit). Si vous les avez trouvés, vous ferez partie de notre tirage au sort de fin de saison pour gagner l'un des lots mis en jeu cette année : masques de ski / lunettes solaires / bonnets / invitation restaurant... Un florilège de cadeaux sympas et pratiques en montagne!

Jeu gratuit sans obligation d'achat. Le participant doit envoyer un mail à ieu@infosnews fr.en précisant, avant le dernier jour de la période couverte par le numéro en cours (date indiquée en couverture), la position exacte (page, article, publicité...) de René et Paul dans le magazine, hors première de couverture, sommaire et pages jeu + nom / prénom / âge / adresse postale / lieu où il a trouvé le magazine infosnews / statut: saisonnier, résident à l'année, vacancier. Tirage au sort parmi les honnes réponses en fin de saison d'hiver. Conformément à la loi «informatique et libertés» du 6 janvier 1978 modifiée en 2004, vous pouvez avoir accès et rectifier les informations qui vous concernent en vous adressant à contact@infosnews.fr. Vous pouvez également, pour des motifs légitimes, vous opposer au traitement des données vous con



LA PLAGNE, VIVIER DE CHAMPIONS Les cracks **DE LA GLACE**

Avec les JO 2030 en ligne de mire, les as de la glace de La Plagne sont tout feu tout flamme pour battre des records et faire fondre le public. Entretien avec Alexandra Boch, présidente du CBLS (Club Bob, Luge et Skeleton) de La Plagne, qui revient sur cette pratique givrée...

— PARADISKI / LE MUST TO DO —

ALEXANDRA BOCH

Quelle est l'histoire du club?

Le CBLS (club bob, luge et skeleton) a été créé en juin 1991 pour les Jeux olympiques de 1992. Aujourd'hui, il compte 134 licenciés qui s'entraînent en loisir et compétition, en luge, skeleton et bobsleigh. À ses débuts, le club a connu un certain âge d'or, puis il y a eu un creux. Depuis 4-5 ans, il y a une nette progression des effectifs, la dynamique est relancée. Avec l'échéance de 2030, le club va prendre un nouveau virage et se réorienter pour aller chercher l'excellence et la performance, et notamment en partant à la quête de financements.

Quelle est votre particularité?

Nous fonctionnons comme n'importe quel club sportif, la seule différence est que nous sommes dépendants d'une infrastructure : la piste de bobsleigh! Il faut savoir aussi qu'il s'agit de « sports de maturité », c'est-à-dire qui se pratiquent sur le tard. On peut commencer la luge à 8 ans, mais le bobsleigh c'est à 14 ans. Les athlètes ont souvent 25-35 ans quand ils sont à leur apogée. De plus, nous avons une image de sport à risques, alors que c'est plus un sport à sensations, il y a moins de risque qu'à ski!

Qui sont les athlètes à suivre cette saison et celles à venir?

Thiméa Ginet en luge (lire notre portrait en page 20) qui a fait les Jeux olympiques de la jeunesse l'hiver dernier et qui participe à sa première coupe du monde à la maison en décembre. Maxime Mingeon, en skeleton dont l'objectif est d'intégrer le circuit coupe du monde au plus vite. Et aussi : Martin Diouf et Jessica Duc en bobsleigh, Lucas Defayet est déjà sur le circuit en skeleton, ou Romain Heinrich qui reprend du service en bob... (C.L.)

With an eye on the 2030 Olympics, La Plagne's ice athletes are eager to break records. Alexandra Boch is the president of the CBLS club (Club Bob, Luge et Skeleton). Created in 1991 for the 1992 Olympics, the club now counts 134 members. After some ups and downs, membership is rising including Thiméa Ginet (luge), Maxime Mingeon (skeleton), and bobsledders Martin Diouf and Jessica Duc. The New Generation French Sliding association promotes these sports with public events and seeks local sponsorship.

ZOOM SUR L'ASSOC NEW GENERATION FRENCH SLIDING

« Nous avons créé cette association l'année dernière avec Jessica Duc, Thimea Ginet et Maxime Mingeon, explique Martin Diouf, un des bobeurs de l'asso. Le but est de promouvoir nos différents sports auprès du public et des entreprises locales. On participe à des événements comme l'EDF Trail à Aigueblanche, au Martin Fourcade Festival (Annecy), à la 6000D, où on a une piste de poussée pour expliquer notre sport aux gens. Pour nous soutenir, suivez-nous sur nos réseaux et si vous êtes une entreprise, vous pouvez rentrer dans notre réseau de partenaires. »

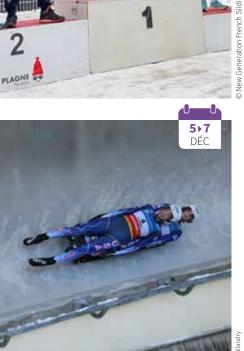
+33 (0)7 84 34 33 98 newgenerationfrenchsliding@outlook.com

@ngfsliding

SPORTS DE GLACE DE LA PLAGNE

Club bob, luge et skeleton (CBLS) cbls-laplagne.fr





LA PLAGNE ACCUEILLE LA COUPE DU MONDE JUNIOR DE LUGE

Les jeunes lugeurs aussi ont leur coupe du monde! Cette année, c'est à La Plagne que se dérouleront les premières étapes de cet événement hors normes. Place à la compétition du 5 au 7 décembre avec, en point d'orgue, la remise des prix le dernier jour. Un rendez-vous incontournable pour ceux qui aiment vibrer au rythme des descentes vertigineuses. C'est aussi l'occasion de découvrir la piste olympique réputée pour sa technicité. Et de soutenir les locaux du club plagnard, à l'image de Thiméa Ginet,

Programme détaillé sur laplagne.com







Du 14 au 21 décembre, vivez la 16e édition du Les Arcs Film Festival. 1 place de cinéma offerte sur présentation en point de vente d'un Pass (forfait) Classique, Essentiel ou Premium en cours de validité.

From 14 to 21 December, experience the 16th edition of the Les Arcs Film Festival. Get one free cinema ticket by presenting a valid Classic, Essential, or Premium Ski Pass at the point of sale.



NOUVEAU: LA PISTE DES MINIS

Découvrez la nouveauté du domaine ! Une piste pour les débutants transformée pour découvrir les joies de la glisse, tout en éveillant la curiosité sur les superpouvoirs des insectes. Accès sommet de la télécabine des Villards (Arc 1800).

Discover the new beginner's slope La Piste des Minis to explore the joys of skiing while learning more about the superpowers of insects.





LIVE 3000, LE SIXIÈME CIEL

Empruntez la télécabine des Glaciers pour accéder au toit de la Plagne à 3000 mètres d'altitude, à Live 3000. Entre deux points de vue, profitez d'un encas salé ou/et sucré et d'une boisson du côté de l'espace convivial du Sixième Ciel /Télécabine Glaciers - départ sommet Roche de Mio/Journée Live 3000 piétons avec boisson offerte : 31€.

Take the Glaciers cable car to reach the roof of La Plagne. Enjoy a snack and/or a drink at "Sixième Ciel". Departure from the Roche de Mio summit/ Live 3000 pedestrian day pass with one free drink at 31€.



COOL SKI

Débuter le ski sur des pistes adaptées et réservées aux débutants, c'est possible du côté de la Plagne avec l'offre Cool ski à 37€/jour. Suivez la signalétique rose qui indique les zones réservées et devenez les pros de demain.

Exploring the ski discipline on slopes designed and reserved for beginners is possible in La Plagne with the Cool Ski package at 37€/day. Follow the pink signs and improve your ski techniques in full safety!



* TEMPSHIVER FORTS 2024/25

LES GRANDS RENDEZ-VOUS DE PARADISKI

3 → 7 DÉCEMBRE

Coupe du monde de luge junior La Plagne

7 DÉCEMBRE

La Première Montée Ski de rando • Arc 2000

14 & 15 DÉCEMBRE

Week-end opening La Plagne

14 > 21 DÉCEMBRE

Les Arcs Film Festival #16 Bourg-Saint-Maurice / Les Arcs

20 > 22 DÉCEMBRE

Marché de Noël Bourg-Saint-Maurice

25 30 DÉCEMBRE

Spectacles Kids Montalbert

31 DÉCEMBRE

Neige de Feu à La Plagne Et réveillon dans toutes les stations de Paradiski...

2 JANVIER

Gil Alma et Benoît Joubert

Spectacle • Montalbert

Ladies & Gentlemen Night Tour NEW Course internationale de ski • La Plagne

4 & 5 JANVIER **Combe Bénite**

Ski alpinisme • Montalbert & Granier

Spectacle de Rémi Marceau Humour et imitations • Aime

18 & 19 JANVIER

Championnats de Savoie de ski de fond Peisey-Vallandry

18 > 24 JANVIER

Arc 1950 Freeride Week

21 JANVIER

One-man-show de Booder Humour • Montalbert

29 JANVIER > 1er FÉVRIER

Coupe du monde de cascade de glace Champagny-en-Vanoise

1er FÉVRIER

La Gorzderette #21 Champagny-en-Vanoise

5 FÉVRIER

Nordic en fête Peisey-Vallandry



12 FÉVRIER ▶ 5 MARS

Winter Family Race

Les mercredis • Montchavin-Les Coches

19 FÉVRIER

Concert de Skarra Mucci

Montalbert

23 FÉVRIER

Marathon du Grand Bec Champagny-en-Vanoise

FÉVRIER (DATE À VENIR)

Roxy Ride Days Freestyle • La Plagne

1er & 2 MARS

Bobsleigh et skeleton

Championnats de France • La Plagne

MARS (DATE À VENIR)

Croq'Rando

Ski de rando • Peisey-Vallandry

6 MARS

Born to be show

Spectacle ski, son & lumières • La Plagne

8 MARS

La Belle Aventure

Ski de rando • Les Arcs

14 MARS

Les Arcs Star Trail

Les Arcs

15 & 16 MARS

Finale Samse national tour (U17 à senior)

Biathlon • Peisey-Vallandry

15 > 22 MARS

Altigliss (ski & snow)

Coupe du monde étudiante • La Plagne

20 + 22 MARS

Agir pour les glaciers #1

Festival • Bourg-Saint-Maurice / Les Arcs

21 MARS

Spectacle de Jean-Michel Matteï

L'humour made in Savoie • Aime

22 MARS

Les Diables Bleus

Ski alpinisme • Montchavin-Les Coches

22 + 29 MARS

Electronic Peak Festival

Les Arcs

23 MARS

La Course du Cœur

Les Arcs

27 MARS

La Galopette #15

Course de garçons de café • Peisey-Vallandry

29 MARS

Triface

Ski de randonnée • Plagne Centre

FIN MARS OU AVRIL

NEW

NEW

Trail & Ski

De Landry à Peisey-Vallandry

3 ▶ 6 AVRIL

Les Arcs Winter Festislack

Les Arcs

12 & 13 AVRIL

John Doe Friendly Session

Rassemblement snowboard • Les Arcs

14 + 18 AVRIL

Les Arcs Archi' Design #3

Bourg-Saint-Maurice / Les Arcs

14 > 19 AVRIL

Mega Bell Course

Compétition ludique de ski • La Plagne

16 AVRIL

Le printemps de Rosuel

Peisey-Vallandry

26 AVRIL

Montée du Funi

Trail • Bourg-Saint-Maurice / Les Arcs

(SOUS RÉSERVE DE MODIFICATIONS)

DOMAINES DE MONTAGNE OUVERTURE DES PISTES ET REMONTÉES MÉCANIQUES

- LES ARCS / PEISEY-VALLANDRY
- Du 14/12 au 26/04/2025
- LA PLAGNE, DOMAINE D'ALTITUDE
- Du 14/12 au 26/04/2025
- LA PLAGNE MONTCHAVIN, MONTALBERT ET CHAMPAGNY

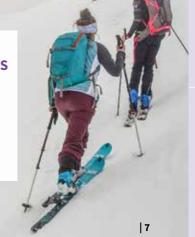
NEW

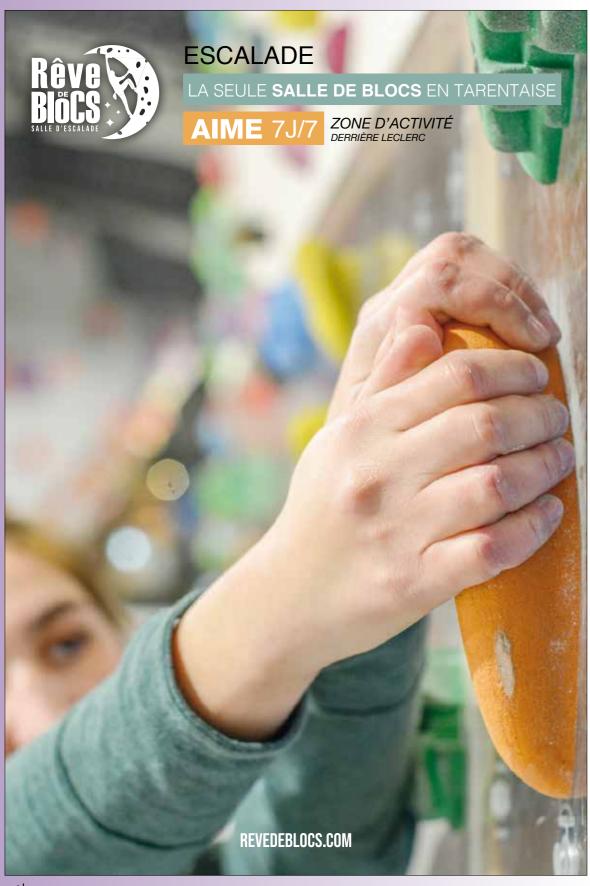
NEW

Du 14/12 au 21/04/2025

LIAISON PARADISKI

Du 14/12 au 21/04/2025







LA TO-DO LIST

d'une saison réussie

Ça y est, vous y êtes ou presque! Fraîchement arrivés en station, vous avez un job, un logement, ou rien du tout... Vous avez besoin d'informations, de rencontrer du monde, de vous renseigner sur votre prochaine aventure hivernale. Voici la to-do list (non exhaustive) à checker!

Passer en mairie, dans les maisons ou espaces des saisonniers: pour avoir toutes les infos pour se faciliter la saison (emploi, conseils santé, logement, aides administratives, avantages...)

Prendre sa carte avantages saisonniers (quand elle existe): pour bénéficier de différentes réductions dans des restaurants et bars, sur la location de matériel, ou profiter d'accueils gratuits dans des cours collectifs de ski.

S'inscrire sur les groupes Facebook des saisonniers (il suffit de taper « Les saisonniers de... »): il y en a pour chaque station, cela permet de partager des infos sur la recherche d'emploi, les bons plans logement ou sorties. Les groupes Facebook d'achat-vente entre particuliers sont aussi bien pratiques pour s'équiper à moindre frais et revendre son matos ou son frigo!

Profiter des navettes gratuites en stations pour vos déplacements. Pour les horaires, téléchargez l'application Yuge, bien pratique aussi pour se repérer sur les pistes, visualiser les webcams, connaitre la fréquentation des remontées, etc. Et bien sûr, pensez à Blablacar Daily, des offres sont en cours pour circuler gratuitement ou à moindre coût!

Se renseigner sur les activités proposées par les associations locales : l'Association Sportive d'Aime (asa73.fr) propose par exemple aquagym, ski, danse, musculation, badminton... à un prix très correct.

Rester connectés grâce aux **points wifi** gratuits: dans les Points Information de La Plagne par exemple, ainsi que sur certains sommets du domaine skiable de Paradiski.

Se tenir au courant des événements et des animations de la station: grâce aux programmes des offices du tourisme pour profiter de spectacles, concerts...

Savourer le moment : à ski, raquette, à pied... N'oubliez pas de profiter de vos temps libres pour découvrir la montagne de mille façons! (C.L.)

1. Visit town halls or seasonal worker organisations. 2. Get a seasonal worker discount card for deals. 3. Join Facebook groups for seasonal workers. 4. Use free shuttles and apps. 5. Check out local associations' sports and leisure activities. 6. Use free Wi-Fi points in tourism offices and on certain summits. 7. Stay informed about events and animations. 8. Enjoy your stay!

M

ESPACES ET SITES POUR LES SAISONNIERS Bourg-Saint-Maurice / Les Arcs

Espace Saisonniers à Arc 1800 +33 (0)4 79 07 14 51

Peisey-Vallandry: peisey-nancroix.fr

La Plagne

Maison des saisonniers • Plagne Centre +33 (0)4 79 09 20 85 • emploi-laplagne.com



LE SAISONNIER DE LA SEMAINE

Avec David, C'EST PAS DU BLUFF!

Saisonnier dans l'âme, David Gellon entame sa 22° saison en Tarentaise. L'été, il est accompagnateur en montagne aux Arcs. En hiver, il est conducteur de télésiège à La Plagne, à la Sap. Rencontre avec cet originaire de Bourg-Saint-Maurice et passionné de montagne.

Pourquoi as-tu choisi un travail saisonnier?

J'aime quand le rythme est intense. Je suis quelqu'un qui a besoin de bouger tout le temps. Avoir deux métiers différents, ça casse la routine. Je suis également conducteur chez JB Taxi pour des renforts le week-end ou en inter-saison. J'aime beaucoup le contact avec les vacanciers qui viennent de tous horizons.

Pourquoi La Plagne en hiver?

C'est un domaine immense avec une grande diversité d'exposition. Il est possible de skier au soleil toute la journée avec une bonne qualité de neige. Il y a aussi un beau domaine hors-piste, moins fréquenté que celui des Arcs.

L'été, tu es accompagnateur aux Arcs?

C'est un domaine que je connais depuis tout petit. En tant que natif de Bourg-Saint-Maurice, c'était la station où j'allais le plus souvent. C'est là où j'ai fait mes débuts en tant qu'accompagnateur en moyenne montagne au Village Club du Soleil.

Une anecdote?

Quand je travaillais encore au Village Club du Soleil des Arcs, j'accompagnais avec ma collègue Mélanie un groupe sur un circuit de rando. Alors qu'on approchait du lac Verdet et qu'on échangeait à propos du gypaète, une ombre nous a survolés. Un gypaète adulte était là, plantant à 10 mètres au-dessus du groupe, suivi d'un juvénile. Il y avait une carcasse près du lac où ils se sont posés ensuite. On en reparle encore!



Tes après-skis préférés à la Plagne ?

de La Plagne

Je suis un grand habitué du Sauget, un restaurant situé à Montchavin. On s'y sent comme à la maison. J'aime aussi beaucoup les soirées électro de La Cave à Plagne Bellecôte. Ils organisent le Bal des Barjots chaque année pour fêter la fin de la saison. Une soirée déguisée qui est toujours mémorable...

Où: Société d'aménagement

Une passion à nous partager?

Je suis un grand amateur de poker. J'y joue depuis des années. Je suis membre fondateur du Tarentaise Poker Club à La Plagne. On organise des tournois dans toute la vallée. S'il y a des gens intéressés, qu'ils n'hésitent pas à nous contacter via le Facebook de l'asso Tarentaise Poker Club.

Ton cri de guerre?

On lâche rien! (F.N.)

David Gellon, a true seasonal worker, is starting his 22nd season in Tarentaise. A mountain guide in summer and chairlift operator in winter at La Plagne, he loves the fast pace and variety these jobs bring. Originally from Bourg-Saint-Maurice, he also drives for JB Taxi and enjoys interacting with holidaymakers. Passionate about poker, he's a founding member of the Tarentaise Poker Club, organizing tournaments across the valley.

|11

SOLIDARITÉ

UN SACRÉ Coup de pouce

Coup de pouce est une association d'utilité publique qui vient en aide aux habitants les plus précaires en Haute-Tarentaise. Une trentaine de bénévoles assurent tout au long de l'année la distribution de produits alimentaires et d'hygiène. Présentation avec le président, Philippe Payot.

ssociation membre de la Banque Alimentaire Association membre de la Danque Annicheane de Savoie, Coup de pouce est née en 1999 à l'initiative de plusieurs associations, dont la Croix-Rouge et le Secours Populaire, afin de venir en aide aux personnes les plus précaires à Bourg-Saint-Maurice et plus largement en Haute-Tarentaise.

150 À 160 BÉNÉFICIAIRES

Pour devenir bénéficiaire, il faut faire appel à une assistante sociale qui étudie le dossier de chaque famille. Si les critères sont respectés, une carte Coup de Pouce permet de se présenter ensuite à l'association pour recevoir des produits alimentaires et de premières nécessités. L'association compte entre 70 et 75 familles (environ 150 à 160 personnes). Les bénévoles aident chaque famille à composer leur panier afin de préserver un bon équilibre alimentaire.

ASSOCIATION D'UTILITÉ PUBLIQUE

Coup de Pouce est tributaire des dons alimentaires effectués dans les supermarchés et récupérés par la Banque Alimentaire de Savoie. « En tant qu'association d'utilité publique, nous sommes subventionnés par la commune de Bourg-Saint-Maurice et la communauté de communes de Haute Tarentaise », explique Philippe Payot. Depuis 2024, Coup de Pouce achète des produits d'hygiène (protections périodiques, gel douche, shampoing...) pour lutter contre la précarité hygiénique. « Les subventions nous permettent de mener d'autres opérations tout au long de l'année. En juin, nous offrons des pizzas à nos bénéficiaires, en partenariat avec Station Pizza et le Skiroc Café. À Noël, nous leur donnons un bon d'achat pour qu'ils puissent offrir des cadeaux. »







COUP DE POUCE RECYCLE

Depuis 2004, l'association a ouvert sa propre recyclerie. Tout le monde peut venir y déposer des meubles, de la vaisselle, des objets de décoration... Selon leurs disponibilités, les bénévoles se déplacent à Bourg-Saint-Maurice, Séez et Aime-la-Plagne pour récupérer du mobilier directement à votre domicile. Le tout est ensuite vendu à très bas prix. La recyclerie est ouverte à tous ! (F.N.)

oup de Pouce, based in Bourg-Saint-Maurice, is a charitable organisation founded in 1999 that helps the most disadvantaged residents in Haute Tarentaise. Serving 150-160 beneficiaries, families are referred through social workers and receive essential food items. Funded by local councils, the association also provides hygiene products and special support. In 2004, Coup de Pouce opened a recycling centre for donated items sold at low prices, open to everyone.

ASSOCIATION COUP DE POUCE

Ouverture/permanence le vendredi de 13h30 à 17h30 +33 (0)6 11 22 21 98 coupdepouce@outlook.fr



POUR LA SAISON!

Envie de vivre une expérience sportive et solidaire? Le samedi 7 décembre, participez à la Première Montée des Arcs, une randonnée à ski sans chrono ni pression, au profit du Téléthon, qui marque le début de saison.

Dans une atmosphère paisible, loin des remontées mécaniques, chaussez vos peaux de phoques et laissez votre première trace sur les pistes fraîchement damées d'Arc 2000. Le parcours, de 5 km et 700 mètres de dénivelé positif, vous mènera jusqu'au col de la Chal. Rendez-vous dès 9h pour un accueil autour d'une boisson chaude au Pré-Saint-Esprit, suivi du départ à 10h. Après l'effort, partagez un déjeuner offert à 11h30. L'inscription, au tarif de 5€ minimum pour les plus de 18 ans, sera reversée intégralement à l'AFM-Téléthon. Un joli rendez-vous au service d'une belle cause, qui marque traditionnellement le début de saison. (F.N.)

Join us on Saturday, /th December for the moral ascent or "La Première Montée" in Les Arcs, a Toin us on Saturday, 7th December for the first relaxed ski touring event in aid of Téléthon. Enjoy a 5km route with an altitude difference of 700m, starting from Pré-Saint-Esprit at 10am after a warm drink.



LA PREMIÈRE MONTÉE • SKI DE RANDONNÉE

Départ à 10h · Arc 2000 +33 (0)4 79 07 56 31 • lesarcs.com



VENDREDI 13.12

Opéra micro-folie Cendrillon

Opera Cinderella À 18h • Gratuit (places limitées) Av. Maréchal Leclerc Bourg-Saint-Maurice +33 (0)4 79 07 07 79

Office de tourisme Bourg-Saint-Maurice / Les Arcs

> +33 (0)4 79 07 12 57 lesarcs.com



Lapis blanc pour le CINÉMA EUROPÉEN

Les Arcs Film Festival déroule son tapis blanc du 14 au 21 décembre. Pierre angulaire du cinéma européen, il se déploie à toutes les altitudes dans 7 salles de cinéma. On vous dit tout sur cette 16e édition avec Guillaume Calop, délégué général du festival.

NOS FUTURS: JEUNESSES ET DÉFIS DU MONDE

La thématique 2024 est consacrée au rapport que la jeunesse entretient avec le futur et ses défis. Dans la programmation, une attention particulière est donnée aux récits susceptibles d'intéresser les jeunes et d'instaurer un dialogue entre les générations. Une réflexion menée de concert avec Salomé Saqué, journaliste spécialiste de la jeunesse, autrice du livreenquête « Sois jeune et tais-toi ». « Cette année nous nous sommes intéressés aux jeunesses face aux défis d'avenir. Des jeunesses qui ont grandi avec le réchauffement climatique, des bouleversements géopolitiques, de l'insécurité économique... Cette génération est à part et nous voulons lui donner la parole », explique Guillaume.

FOCUS SUR LE CINÉMA ISLANDAIS

À chaque édition, le festival propose un nouveau pays européen à explorer. Cette année, c'est l'Islande qui est mis à l'honneur. « Nous l'avons sélectionné pour la richesse de son cinéma, sa créativité et sa singularité. Nous avons accueilli plusieurs films et talents par le passé. Le long métrage « A letter from Helga » de Ása Helga Hjörleifsdóttir a d'ailleurs été présenté à l'industry Village en tant que projet et sera projeté en avant-première française lors de cette 16e édition », précise Guillaume.

KARIN VIARD ET MATTEO GARRONE

Le festival met à l'honneur deux invités de prestige : le réalisateur italien Matteo Garrone et l'actrice française Karin Viard. Matteo Garrone, figure incontournable du cinéma italien, s'est imposé avec des œuvres marquantes comme « Gomorra » (Grand Prix à Cannes), et plus récemment « Moi, Capitaine », qui lui a valu le Lion d'Argent à la Mostra de Venise 2023. À ses côtés, Karin Viard, actrice française primée, célèbre pour sa polyvalence et son talent, reviendra sur sa carrière. Après des rôles acclamés dans « Polisse », « La Famille Bélier », ou encore « Une Nuit d'Alex Lutz ». « Karin Viard est connue à la fois pour ses films populaires et d'auteur. Elle correspond bien à la philosophie du festival qui est de s'adresser à tous les publics pour faire du cinéma un lieu de réflexion, de création et de divertissement. », conclut Guillaume. (F.N.)





he 16th edition of the Les Arcs Film Festival, from 14 to 21 December, focuses on young people's perspectives on future issues. Journalist Salomé Saqué contributes with insights from her book, Be Young and Be Quiet. This year, Iceland is honoured showcasing "A Letter from Helga". Special guests include Italian director Matteo Garrone and French actress Karin Viard. The festival's philosophy is to appeal to all audiences and make cinema a place for reflection, creation and entertainment.



Des séances à l'unité (8,5€ ou 4,5€ en tarif réduit) et des pass sont disponibles en pré-vente ou sur place. Plusieurs formules proposées : pass illimité, pass premium et pass week-end. Programme détaillé sur le site du festival lesarcs-filmfest.com



FAIRE DU CINÉMA UN

LIEU DE **RÉFLEXION**,

DE **DIVERTISSEMENT**

DE CRÉATION ET









Se rendre en station, se déplacer sur place... Quelles sont les façons de privilégier les mobilités plus propres lors de son séjour au ski? Petit tour d'horizon des possibilités à Peisey-Vallandry.

Ce rendre à Peisey en train, c'est possible! De Paris par exemple, il ne faudra que 4h50. Un bel atout et une chance de pouvoir profiter de cette option pour aller skier. Il suffit de s'arrêter à Landry, desservie par le TGV qui rallie Bourg-Saint-Maurice en hiver : les 10km séparant de la station peuvent être effectués en navettes (payantes) grâce à une ligne régulière (altibus.com). Voilà une bonne façon de ne pas prendre la voiture!

GARE, NAVETTES, TÉLÉBENNE...

Une fois sur place, pour se déplacer, il suffit d'utiliser les navettes gratuites entre Plan-Peisey, Vallandry, Peisey, Nancroix, jusqu'au site nordique ou même Arc 1800 avec la navette Nordic Express. Il y a aussi la télébenne Le Lonzagne qui navigue entre Plan-Peisey/Vallandry et le village de Peisey. Debout dans un panier en extérieur, l'expérience est carrément insolite et vous permet de grimper de 1310 à 1596m d'altitude sans efforts.

Enfin, pour privilégier la mobilité électrique, la station a installé des bornes de recharge pour les véhicules électriques : 2 au village de Peisey, 4 à Plan-Peisey et d'autres sont à venir. De belles initiatives pour permettre aux usagers de penser leur déplacement de manière plus responsable. (C.L.)

etting to Peisey by train is easy, just 4h50 If from Paris! Travellers can take the train to Landry, with regular shuttles covering the final 10km to the resort. Once in Peisey, free shuttles connect Plan-Peisey, Vallandry, Peisey, and Arc 1800, with the unique gondola lift Le Lonzagne offering a scenic ride. The resort also supports electric mobility with charging stations in Peisey and Plan-Peisey, making the use of more environmentally-friendly transport even easier.



TRAIN • NAVETTES • BORNES ÉLECTRIQUES +33 (0)4 79 07 94 28 • peisey-vallandry.com





— LA PLAGNE VALLÉE —



Un Noël **HOTTE COUTURE**

À vos aiguilles... prêts? Vivez la magie de Noël en famille! La salle de spectacle d'Aime accueille, mercredi 11 décembre, un spectacle et goûter féérique pour toute la famille. Une aventure hotte couture qui fera briller les yeux des petits et des grands.

ette année, le Père Noël a besoin d'une nouvelle tenue pour sauver les fêtes. Heureusement, l'atelier « On ne fait pas dans la dentelle » est là pour lui donner un coup de pouce. Aidez-le à redonner un peu d'éclat à sa hotte... Rendez-vous le 11 décembre à la salle de spectacle d'Aime pour découvrir un spectacle mêlant clown, musique live et une bonne dose de fantaisie. Au programme : défilé, valses, chansons et goûter de Noël. Un duo malicieux tricote une histoire pleine d'humour et de créativité, pour le plus grand plaisir des enfants. (F.N.)

et ready for a magical family Christmas!
On 11 December, Aime's theater hosts a festive show for the whole family. This year, Santa needs a new outfit to save the holidays... Enjoy the show with clowns, live music, songs, and a Christmas snack.



À 16h, salle de spectacle d'Aime Tarif unique 5 € • Dès 3 ans +33 (0)4 79 55 67 00 • la-plagne.com — LA PLAGNE VALLÉE —

L'HARMONIE donne le ton

L'Harmonie d'Aime fera vibrer les murs de la salle de spectacle du canton avec son répertoire musical qui défie les conventions. Entre instruments traditionnels et modernes, cette joyeuse troupe nous promet un très beau concert.

oncerts du jeudi, Fête de la musique, concert suspendu dans une télécabine... L'Harmonie d'Aime fait régulièrement vibrer le canton avec ses flûtes, clarinettes et saxophones, entre autres instruments nombreux et variés. Samedi 14 décembre, rendez-vous à la salle de spectacle d'Aime pour un concert harmonique qui saura ravir petits et grands. Une occasion de (re)découvrir le répertoire de cette troupe associative composée de musiciens de tous âges et tous horizons. (F.N.)

he orchestra Harmonie d'Aime proposes diverse concerts, from traditional shows to unique performances like a concert in a cable car. Join them on Saturday, 14 December, in Aime for a family-friendly concert showcasing musicians of all ages and backgrounds.

CONCERT DE L'HARMONIE D'AIME

Salle de spectacle d'Aime • 20h30 • Gratuit +33 (0)4 79 55 67 00 • la-plagne.com







ÇA PLAGNE TÔT!

DÉC

Les montagnes se parent de leur manteau de neige, c'est au tour de La Plagne de fêter l'ouverture de ses pistes. Ça se passera le 14 et 15 décembre pour un week-end entièrement dédié à la glisse et à la fête.

T a Plagne célèbre l'ouverture de ses pistes à Ltoutes les altitudes et concentre ses festivités à Bellecôte. Dès 8h30, rendez-vous devant les télésièges Blanchets et Colosses pour la cérémonie d'ouverture. En fin d'après-midi, les amateurs de vitesse pourront admirer une descente en slalom parallèle à 16h30, avant de se réchauffer autour d'un bon chocolat chaud ou d'un vin chaud. La soirée promet d'être tout aussi animée avec l'Opening Night. Dès 17h, le village s'illumine d'activités conviviales: croziflette géante, photobooth 360°, et stands de produits locaux. Côté scène, Vincent Perrière ouvrira le bal musical jusqu'à 18h30, avant de laisser place à l'effervescence rétro des années 90 avec RFM Party 90. Dimanche, dès 7h45, les pistes sont privatisées pour les plus matinaux, accompagnés d'un petit-déjeuner offert. L'aprèsmidi, la fête continue avec l'ouverture du Village à 16h30. La traditionnelle descente aux flambeaux aura lieu 17h30 à 18h à l'ancien Tremplin. Pour clôturer ces deux jours en beauté, le spectacle de lumière Light Dreams émerveillera les spectateurs à partir de 19h30. Un week-end qui s'annonce encore mémorable! (F.N.)



a Plagne kicks off the winter season with festivities in Bellecôte. Highlights are the opening ceremony at 8.30am, a slalom race at 4.30pm, and the Opening Night as from 5pm. On Sunday, the slopes open as from 7.45am, with the opening of the Village at 4.30pm, a torchlight descent at 5.30pm, and the sound and light show Light Dreams at 7.30pm.

WEEK-END D'OUVERTURE DE PLAGNE BELLECÔTE

Ouverture des pistes de 9h à 16h30 Test de matériel CEBE jusqu'à 16h30 +33 (0)4 79 09 02 01 • la-plagne.com



L'APPLICATION PARADISKI YUGE, c'est énorme!

L'excitation est à son comble en cette veille d'ouverture du domaine skiable. Il est temps de préparer son matos et de repérer toutes les pépites à découvrir en ski. Utilisons Yuge l'application mobile indispensable et gratuite qui nous ouvre le champ des pow...ssibles!

SIGNAL GPS TROUVÉ

Avec ses 425km de pistes, Paradiski est the place to ski. Parmi ces paysages à couper le souffle, ces têtes à têtes avec le Mont-Blanc et la Pierra Menta, il ne faudrait pas que notre expédition vire au cauchemar. Comment rejoindre Mamour qui est à l'autre bout du domaine ? Le télésiège de l'Arpette ? C'est où ça ? Heureusement l'application Yuge est là. Depuis 2015, elle permet de nous géolocaliser en temps réel, n'importe où sur le domaine grâce au plan interactif. Elle nous donne ainsi toutes les infos en temps réel (ouverture des pistes, influences aux remontées mécaniques mais aussi les commerces et activités à pratiquer...). Bref, tout le domaine à portée de main!

C'EST DANS LA BOÎTE

Qui dit vacances, dit selfies et photos en folie. Récupérons nos souvenirs photos et vidéos pris sur les spots disponibles sur le domaine.

BEAU TEMPS, BELLE NEIGE

Demain, Véro propose une sortie Spa à Deep Nature mais Antoine dit que s'il fait beau autant aller skier, quel dilemme. Pas de problème, Yuge permet de consulter la météo à J+3 et, pour être sûr des prévisions, regardons les webcams qui filment le domaine en temps réel.

LES BONS PLANS STATION À NE PAS MANOUER

Ce soir, c'est descente aux flambeaux à Plagne Centre, on y va ? Comment faire pour se déplacer ? Yuge nous donne les horaires de navettes et même le programme d'animation.

SUIVI À LA TRACE

Envie de se défier en ski pour savoir qui paiera l'apéro en fin de journée ? Yuge capture notre descente grâce à la fonctionnalité « Suivi d'activité » et nous donne notre parcours, distance, dénivelé et secteurs fréquentés. Y a plus qu'à télécharger! Ou à mettre à jour pour avoir toutes les dernières fonctionnalités... (C.B.)

aradiski proposes 425km of slopes, an amazing playground for skiers, offering breathtaking views of Mont Blanc and Pierra Menta. Since 2015, the Yuge app has provided real-time GPS tracking, interactive maps, and live updates on piste openings, weather forecasts, webcams, and activities. Capture your ski stats, photos, and videos, and never miss out on events or shuttle schedules thanks to the Yuge app.

◆ PARADISKI YUGE • APPLICATION

Téléchargement gratuit sur Apple Store et Play store paradiski.com/yuge





21





NOTRE LUGEUSE NATIONALE

Elle connait la piste olympique de bobsleigh de La Plagne comme aucune autre lugeuse. Elle va participer à sa première coupe du monde à domicile début décembre. C'est la seule Française dans sa discipline... Rencontre avec Thiméa Ginet, jeune lugeuse de 15 ans, qui a débuté au club de La Plagne et est aujourd'hui membre de la Fédération internationale de luge (FIL).

Tes débuts en luge?

J'ai fait un stage de luge quand j'avais 9 ans. J'ai trop aimé la sensation de glisse et de vitesse. J'ai voulu continuer direct! J'ai commencé les entraînements au Club de bobsleigh, luge et skeleton (CBLS) de La Plagne, avec Arnaud Regazzoni et Adrien Maitre. Maintenant, je m'entraîne avec Thomas Girod. Je suis toute seule à faire de la compétition en France, mais quand j'ai intégré la FIL, j'ai enfin pu rencontrer d'autres lugeurs, partager ma passion et mesurer mon niveau.



Profil

Prénom: Thiméa Nom: Ginet Âge: 15 ans

Origine: Bellentre

Discipline : Luge de course

Clubs: CBLS et FIL

Palmarès

24º aux Jeux olympiques de la Jeunesse 2024, en Corée du Sud





Présente-nous ton sport...

Le but est d'aller le plus vite possible. Mon record sur la piste de La Plagne est de 111 km/h. On est allongé sur une luge assez imposante, la mienne fait 21 kg... On la conduit avec les pieds et les épaules. Il faut bien connaître le circuit pour anticiper les virages. Avant chaque compétition, on « marche la piste » avec le coach pour l'apprendre par cœur. Par rapport au bobsleigh et au skeleton, la luge est plus technique et beaucoup moins connue.

Ou'est-ce qu'il t'apporte?

Au-delà du plaisir de performer, j'y retrouve beaucoup de valeurs comme la solidarité. Quand j'ai participé aux Jeux Olympiques de la Jeunesse en Corée du Sud, en 2024, j'ai découvert que le Comité des JO soutenait beaucoup de projets comme la création de terrains de sport dans des pays qui en manquent. Ça m'a donné envie de travailler avec eux plus tard. À la FIL, je m'entraîne avec des jeunes venus du monde entier. On partage notre culture, notre langue... C'est ça aussi que j'aime beaucoup.

Comment t'entraînes-tu?

Avec la FIL, on voyage beaucoup pour pratiquer différentes pistes, surtout en Europe. On s'entraîne toute la journée. Le soir est dédié au suivi des cours à distance. Nos coachs veillent qu'on dorme tôt, pour être en forme le jour de la compétition.

Heureuse de participer à la Coupe du monde à domicile?

C'est ma première compétition en France, et je connais très bien la piste. Je l'ai faite tellement de fois! Je suis aussi très contente de pouvoir accueillir mon groupe international de luge. C'est comme deux mondes qui vont enfin pouvoir se rencontrer.

Tes projets dans les prochaines années?

J'aimerais être qualifiée pour les JO 2030 dans les Alpes françaises. Je voudrais aussi apprendre toutes les pistes, il y en a une vingtaine dans le monde. Je me vois continuer la luge sur le long terme, en espérant faire mieux connaître ce sport et donner envie à des gens de nous rejoindre. (F.N.)

Thiméa Ginet, a 15-year-old French luge rider, knows the Olympic bobsleigh track in La Plagne better than anyone. Thiméa is preparing for her first home World Cup competition in December as the only French woman in her discipline. Thiméa started at the age of nine, drawn by the thrill of speed. Now, as a member of the International Luge Federation (FIL), she trains internationally, aiming for the 2030 Olympics in France. She finished 24th at the 2024 Youth Olympic Games in South Korea.





réservez sur / book on

BOBSLEIGH.NET

PLAGNE ALTITUDE

23

TÉLÉVISION

UNE PÂTISSERIE de Jenni

Directrice de centre de loisirs, mère de famille et passionnée de pâtisserie, Jennifer Berard représente la Tarentaise dans la saison 13 du Meilleur Pâtissier sur M6. Autodidacte et inspirée par les grands chefs, elle rêve désormais, à 32 ans, d'ouvrir son propre salon de thé à La Plagne.

Pourquoi la pâtisserie?

J'en ai toujours fait depuis toute petite avec ma mère, de la simple crêpe au gâteau. Mes parents sont traiteurs, d'autres membres de ma famille sont dans la boucherie, la charcuterie et en cuisine. J'ai baigné dans les métiers de bouche!

As-tu des spécialités?

J'aime toucher à tout. Ça dépend aussi des moments, de mes envies. J'ai eu une période où j'étais à fond dans les tartes, maintenant je fais beaucoup d'entremets. Je m'inspire parfois de la Tarentaise. Pendant l'émission, j'ai fait une luge en chocolat pour évoquer l'univers de la neige. J'aime aussi beaucoup travailler la myrtille et j'aimerais essayer les desserts au génépi.

Des personnes qui t'inspirent?

Je me suis beaucoup inspirée des recettes de Philippe Rigollot, qui a sa pâtisserie à Annecy. On a cette chance d'avoir un grand pâtissier dans la région et de pouvoir goûter ses desserts. Je m'inspire aussi de ce qui se fait dans les grands hôtels par chez nous.

Comment s'est passé le casting pour M6?

Ma sœur m'a inscrite à mon insu! Ça faisait un moment qu'on me poussait à m'inscrire mais, en tant que spectatrice, je ne pensais pas avoir le niveau des candidats que je voyais à la télé. J'ai reçu un appel d'M6 pour m'informer que ma candidature avait été retenue. J'ai dû monter à Paris pour la première fois avec deux gâteaux pour la première phase de sélection. Il y avait plusieurs milliers de candidats. La seconde épreuve reproduisait les conditions réelles du tournage pour tester notre résistance face caméra. J'ai appris un mois plus tard que j'avais été sélectionnée...



© Sacha Heron / M6

Un moment qui t'a marquée?

Je garde surtout en mémoire l'arrivée sous la tente et la première épreuve. Il y avait une super ambiance et beaucoup d'entraide entre les candidats. C'était une expérience folle de découvrir en vrai ce que je regardais à la télé. J'avais même l'impression d'être devant ma télé! L'épreuve s'est finalement très bien passée pour moi.

Qu'est-ce-que cette émission t'a apporté?

J'ai beaucoup évolué dans ma pâtisserie, dans ma connaissance des techniques et dans mon organisation. Je ne pâtisse plus dans le bazar ! J'ai progressé dans ma gestion du stress, en cuisine mais aussi dans mon travail. C'est une expérience humaine avant tout. J'ai tissé des liens très forts avec les autres candidats.

As-tu envie de te professionnaliser?

J'y pense beaucoup, surtout depuis l'émission. J'aimerais passer mon CAP Pâtisserie. Mais j'aime beaucoup mon travail et je ne souhaite pas arrêter pour le moment. À terme, j'aimerais ouvrir mon propre salon de thé à La Plagne. Ça fait des années que j'y pense! (F.N.)

Tennifer Berard participated in season 13 of Le Meilleur Pâtissier on M6. At the age of 32, she dreams of opening a tearoom in La Plagne. Passionate about pastry since childhood, she draws inspiration from chefs like Philippe Rigollot from Annecy. Her sister signed her up for the television show. Jennifer loved the adventure, she learned a lot and built lasting friendships. She continues her passion, and thinks of going back to school to specialise in pastry, and maybe realise her tearoom project.

JENNIFER BERARD EMISSION LE MEILLEUR PÂTISSIER

Candidate de la saison 13 Émission diffusée tous les jeudis soir jusqu'au 13 décembre (jour de finale) Disponible en rediffusion sur m6.fr



J'AIMERAIS OUVRIR

MON PROPRE





LA RECETTE DE JENNIFER POUR LES FÊTES

BÛCHE CHÂTAIGNE & TONKA

CRÉMEUX À LA CHÂTAIGNE

Hydratez 1 feuille de gélatine. Chauffez 150g de lait, 150g de crème de marrons et 10 g de Maïzena. Fouettez 1 jaune avec 50 g de sucre, versez-y le mélange chaud, puis remettez sur feu doux pour épaissir. Hors du feu, incorporez la gélatine, 95g de beurre et 1 bouchon de rhum. Mixez, moulez, congelez.

BISCUIT MADELEINE À LA CHÂTAIGNE

Fouettez 110g d'œuf avec 100g de sucre. Ajoutez 100g de farine et 2g de levure tamisées, puis 100g de beurre fondu et 50g de crème de marrons. Étalez, cuisez 12 min à 200 °C. Découpez à la taille du moule à bûche.

MOUSSE TONKA (votre insert doit être congelé)

Hydratez 9g de gélatine. Chauffez 180g de lait, 33g de crème et 1,5 fève tonka râpée. Mélangez avec 50g de jaune d'œuf fouetté avec 50g de sucre, cuisez jusqu'à 83 °C. Incorporez la gélatine, refroidissez, puis ajoutez 530g de crème montée en Chantilly.

CROUSTILLANT (optionnel)

Mélangez 50g de crêpes dentelles émiettées et 50g de chocolat blanc fondu. Étalez, congelez.

LE MONTAGE

Moulez ¾ de la mousse, insérez le crémeux congelé, ajoutez mousse, croustillant et terminez par le biscuit. Congelez 8h.

LA FINITION

Démoulez et décorez selon vos envies, avant de savourer!

Retrouvez le détail des différentes étapes sur le site : infosnews.fr

BIENVENUE



Raphaël Villard occupe la direction de l'office de tourisme de Champagny-en-Vanoise, en remplacement de Corinne Chaumontet cet hiver. Nous avons profité de son arrivée dans l'écrin de La Plagne pour le rencontrer. Dynamique, bienveillant et très attaché à l'authenticité de ce joyau alpin, il entend bien assurer une saison mémorable.

Quel est ton parcours?

l'ai été directeur du Club des sports des Arcs pendant 10 ans. Ensuite, j'ai intégré l'office de tourisme de Montchavin-les-Coches en tant qu'adjoint de direction et chargé d'animation pendant 15 ans. En 2023, ma femme et moi avons quitté notre travail pour entreprendre un tour de France à vélo pendant 10 mois avec nos enfants. À notre retour, j'ai eu cette opportunité d'assurer la direction de l'office de tourisme de Champagny pendant la saison, un poste qui correspondait à mon parcours et à mes envies.

Comment s'est passée ton intégration?

L'équipe est bienveillante, professionnelle et motivée. Je travaille main dans la main avec Aymeric Albrecht, responsable animation et événementiel, très attaché aux sports outdoor. Il y aussi Laurence, responsable du service accueil et véritable pilier du service. Le réseau que j'ai développé avec mes précédentes expériences a facilité mon intégration, notamment avec les directeurs des autres sites de la station que je connaissais déjà.

Ouel est le rôle d'un directeur d'office de tourisme?

C'est le chef d'orchestre des services. Il s'assure que les plannings et les budgets soient bien respectés. Dans le cadre d'un contrat à long terme, il élabore la stratégie à venir. En ce qui me concerne, je suis là avant tout pour assurer la continuité du service pendant le congé maternité de Corinne Chaumontet et pour veiller à ce que les objectifs de saison soient atteints. Un directeur d'office doit avoir une très bonne connaissance du site, s'en imprégner et le comprendre.

Que souhaites-tu apporter?

Mon dynamisme et ma connaissance du territoire. Un côté funky aussi. Je suis attaché au bien-être au travail et j'aime apporter le sourire. Les gens travaillent toute l'année pour s'offrir des vacances, on est là pour faire en sorte que leur séjour se passe le mieux possible. Il faut être au rendez-vous!

Quels sont les points forts de Champagny-en-Vanoise?

Quand je suis arrivé ici, j'ai été tout de suite émerveillé par le site. C'est une petite perle nichée dans une station internationale, reliée à un des plus grands domaines du monde. Mais en même temps, il y a ce cadre sauvage, préservé et dépaysant. À Champagnyle-Haut, le site nordique permet de s'évader dans un cadre naturel à couper le souffle, en ski de fond, à pied ou en raquette. De nombreuses randonnées permettent d'explorer les glaciers de la Vanoise. Sans oublier la Tour de glace, une structure unique au monde qui accueille la Coupe du monde d'escalade sur glace du 29 janvier au 2 février.



Peux-tu nous en dire plus sur cet événement?

C'est l'événement phare de la saison. Cette nouvelle édition de la Coupe du monde d'escalade sur glace, qui se déroule fin janvier, sera spéciale puisqu'elle a été conçue en partenariat avec La Gorzderette. La journée, les participants pourront essayer l'escalade sur glace, s'affronter lors du tournoi et profiter des animations. Le soir, ils assisteront aux épreuves avec les meilleurs athlètes du monde. (F.N.)

After 10 years as the director of the Sports Club of Les Arcs and 15 years at the Tourist Office of Montchavin-les-Coches, Raphaël Villard and his family cycled around France for 10 months. This winter season, Raphaël will be leading the Tourist Office of Champagny-en-Vanoise. He fell in love with the stunning environment and the unique ice tower. His role focuses on continuity, managing budgets and ensuring seasonal goals. Work well-being and guest satisfaction are part of his main priorities.



DIMANCHE 15.12 Pot d'accueil

Welcome drink

À 18h • Gratuit Place du Centre

Office de tourisme La Plagne Champagny

+33 (0)4 79 55 06 55 la-plagne.com/champagny

L' Alto DONNE LE TON

À Montalbert, L'Alto s'impose comme un lieu de culture incontournable avec une programmation éclectique et festive. Humour, musique et spectacles pour petits et grands rythmeront cet hiver, offrant des moments de partage et d'émotions.

DE L'ÉMERVEILLEMENT

Pour les plus jeunes, des spectacles lumineux et musicaux sont au programme. Le 25 décembre, « Boîte de nuit » plonge les enfants dès 3 ans dans un univers féerique où ils découvriront les mystères du sommeil et de la musique. Le 30 décembre, « The Light Sailors » propose une aventure lumineuse, pleine de surprises, pour les enfants dès 6 ans. Entre ampoules espiègles et phénomènes cosmiques, ce spectacle promet d'émerveiller les petits. Enfin, le 18 février, les enfants pourront partir en mission intergalactique avec « Le Marchand de Planète ».

DU RIRE ET DE L'ÉMOTION

Côté humour, L'Alto frappe fort avec deux incontournables. Le 2 janvier, le duo de choc Gil Alma et Benoît Joubert revient sur scène pour une soirée délirante entre théâtre et sketchs. Attendezvous à des situations rocambolesques et des rires garantis. Puis, le 21 janvier, Booder prend le micro pour un one-man-show sur le thème de l'école, avec sa touche humoristique unique. Après le succès de « Booder is back », il brosse un portrait drôle et touchant du système scolaire d'hier et d'aujourd'hui.

DU JAZZ AU REGGAE

Les amateurs de musique seront aussi servis. Le 12 février, le Big Band de jazz d'Aix-les-Bains vous invite à une soirée de groove et de jazz. Les 20 musiciens, dirigés par Yves Curtoud, feront vibrer la salle au rythme de standards d'Alfred Ellis, Ray Hargrove, et autres légendes du genre. Enfin, le 19 février, la salle L'Alto accueille Skarra Mucci, l'incontournable voix du reggae, pour un concert exceptionnel entre reggae et dancehall, avec en première partie le BC2BC crew et Conquering Sound. (F.N.)



Plus d'infos sur la programmation et les tarifs +33 (0)4 79 09 77 33 • la-plagne.com





BENOIT JOUBERT & GIL ALMA



Several shows for children are programmed:
"Boîte de nuit" on 25 December, "The
Light Sailors" on 30 December, and "Le Marchand
de Planète" on 18 February. Comedy fans will enjoy
two major acts at L'Alto: Gil Alma and Benoît
Joubert on 2 January, and Booder and his oneman show on 21 January. Don't miss the Jazz Big
Band on 12 February, and reggae star Skarra Mucci
alongside BC2BC crew and Conquering Sound on
19 February.



BOURG-SAINT-MAURICE

BC7



Le BC7 invite à une parenthèse enchantée dans un lieu emblématique à l'esprit montagne. Dans les assiettes, on découvre une cuisine de terroir, à la fois traditionnelle et audacieuse, élaborée à base de produits de saison. Fraîcheurgarantie, explosion de saveurs, cadre chaleureux... On est conquis!

Les soirées concerts et les animations

Restaurant de l'hôtel Base Camp Lodge Quartier des Alpins • +33 (0)4 79 31 72 81 hotel-basecamplodge.com

ARC 2000 La table du Taj-I Mah







Dans un cadre exceptionnel, le restaurant propose une cuisine créative mêlant produits locaux et de saison. À la carte : des plats signature et un menu dégustation. L'ambiance intimiste et le décor de caractère subliment cette expérience unique.

La vue sur les sommets

In an exceptional setting, the restaurant offers creative cuisine combining local and seasonal produce. The à la carte menu includes signature dishes and a tasting menu. The intimate atmosphere and characterful decor enhance this unique experience.

Hôtel Taj-I Mah*****
Front de neige Arc 2000
Ouvert tous les soirs
+33(0)4 65 84 44 39 • hotel-tajimah.com

ARC 1800

Arcus Coffee

Que l'on cherche le dépaysement dans l'assiette ou le réconfort d'un excellent café fait par un barista, vous êtes au bon endroit. L'Arcus Coffee est devenu une institution du brunch par son large choix, sa qualité et sa générosité. Le midi, laissez-vou s tenter par des plats qui vous feront voyager, aussi coloré dans l'assiette que par ses saveurs. Pour une pause l'après-midi au soleil, la grand terrasse panoramique vous comblera tandis que les minis-pancakes du goûter régaleront les gourmands. Le soir, direction le bar à cocktail, l'endroit idéal pour se rafraîchir après une bonne journée de ski.

♥ Bar à cocktail + tapas

Arcus Coffee is known for its brunch, its wide selection, quality, and generosity. At lunchtime, let yourself be tempted by flavours from all over the world. The sunny evening, head to the cocktail bar, the perfect spot to relax after a fun day on the slopes.









Ouvert 7j/7 de 8h30 à 23h Sous le Transarc Les Villards, à Arc 1800 +33 (0)4 57 37 32 82 • arcuscoffee.com @

AIME Coopérative laitière

Vous avez dit circuit court? À la Coopérative laitière d'Aime, vous êtes à la bonne adresse : le beaufort y est fabriqué, affiné et vendu directement! Sur la route centrale d'Aime La Plagne, proche de la gare, pas de détour à faire pour déguster beaufort, fromages fermiers et autres spécialités locales. Et le beaufort, on le consomme en toutes occasions : sur un plateau de fromage, en sandwich, à l'apéro, en fondue... Les papilles frétillent déjà! Citons la nouveauté de cette année: un distributeur click & collect devant le magasin.

2 distributeurs de beaufort en libre-service (devant le magasin et la gare d'Aime)

Beaufort cheese, farm cheeses, and other local specialities, at the Milk Cooperative in Aime, you're in the right place! This year's novelty are 2 click & collect dispensers in front of the store and the train station.







669 avenue de Tarentaise, à Aime Ouvert 7j/7 +33 (0)4 79 55 61 68 • magasin@jaimelebeaufort.fr Commande en ligne: jaimelebeaufort.fr

MACOT Chez Isa



Chez Isa, l'ambiance bon enfant et l'odeur alléchante des viennoiseries nous saisissent. Ici, le maître-mot c'est le partage, que ce soit du côté du comptoir où l'on aime se raconter des histoires, ou de l'espace boulangerie où les gourmandises attendent d'être dégustées. Tartes salées, sandwichs, pains et viennoiseries cuites sur place, tout est à tester.

Du mardi au samedi : 6h30-13h30 et 16h-19h30 Le dimanche: 6h30-13h30 185 rue Albert Perrière, à Macot • +33 (0)6 61 07 03 65

LA PLAGNE - AIME 2000 Expédition





Michaël et Thomas vous accueillent dans l'ambiance cosy de leur restaurant bistronomique. Dégustez des plats généreux et réconfortants, toujours servis dans la bonne humeur. Nouveautés : un salon de thé avec des pâtisseries maison et le dimanche soir, c'est soupe party!

♥ Risotto aux gambas

Michael and Thomas give you a warm welcome and generous dishes. New: a tea room every afternoon, and on Sunday evenings, it's Soup Party!

Ouverture le samedi 7 décembre Ouvert 7j/7 • Midi et soir Paquebot des Neiges, à Aime 2000 +33 (0)6 40 35 24 38 • @ expeditionaime2

BELLE PLAGNE La Table du Carlina





Au pied des pistes de Belle Plagne, la vaste terrasse ensoleillée de la Table du Carlina invite à une pause gourmande. Le chef sublime les produits locaux avec une cuisine de terroir raffinée, parfaite pour recharger les batteries entre deux sessions de ski.

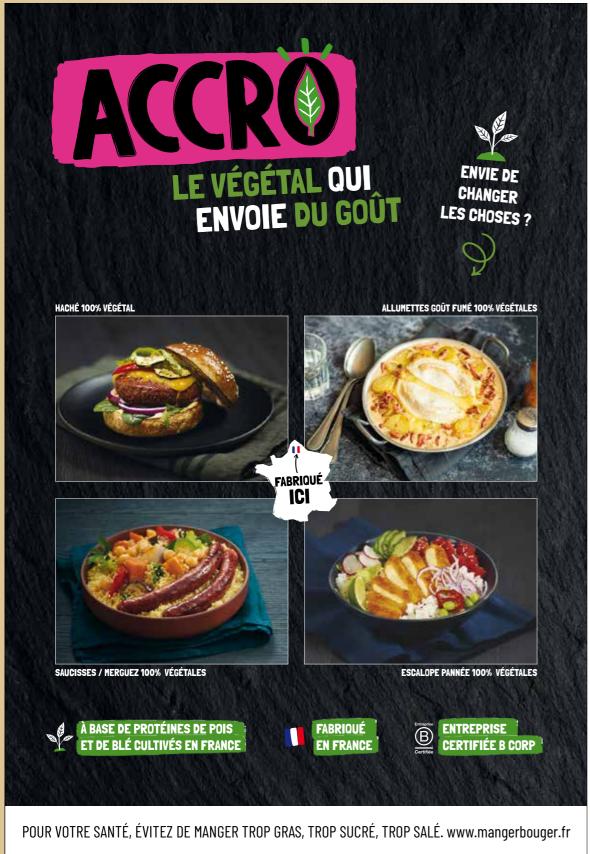
♥ La terrasse d'exception.

At the foot of the Belle Plagne slopes, the vast sunny terrace of the Table du Carlina invites you to take a gourmet break. The chef brings out the best in local produce with refined local cuisine, perfect for recharging your batteries between two skiing sessions.

Le Carlina**** Belle Plagne Ouvert 7j/7 midi et soir +33 (0)4 65 84 45 84 carlina-belleplagne.com



31



30

BELLE PLAGNE La Face Nord







Le temple des saveurs et de la chaleur humaine fête ses 25 ans! Bab et Bibi nous servent une cuisine maison, réunissant spécialités savoyardes et clins d'œil cosmopolites: couscous au poulet, poke bowls, cuisses de grenouilles persillées ou le Marteau de Thor de veau à partager. La Pierra Menta « burgers ski » juste en face propose ses burgers gourmands (raclette, veggie...) sur place et en take-away (click & collect). Toutes les pistes, même celles des Arcs avec le Vanoise Express (retour TS Arpette), mènent à la

Foie gras mi-cuit, confiture de thym du domaine de Leos de Patrick Bruel

Bab and Bibi serve homemade dishes, combining Savoyard specialities with flavours from all over the world: chicken couscous, poke bowls, garlic-fried frog legs,... Right across the street, La Pierra Menta 'burger ski' offers gourmet burgers for dining in or take-away.

Ouverture le vendredi 6 décembre (Burger ski Pierra Menta le 13 décembre) Face à la télécabine Roche de Mio • Ouvert 7j/7 +33 (0)4 79 09 01 73 • restaurant-lafacenord.com



MONTALBERT

Le Forperet

À skis, à pied, en voiture ou en chenillette, toutes les routes mènent au Forperet. Sur les hauteurs de Montalbert, on fait une halte ensoleillée et hors du temps dans cette ancienne bergerie typique. Avec une vue panoramique sur les célèbres massifs du Mont-Blanc et de la Lauzière, voilà un décor unique pour apprécier les recettes ancestrales faites maison et servies midi et soir. On craque notamment pour la fondue spéciale aux saveurs de tomme et de cidre : on y trempe du pain mais aussi des morceaux de pommes pour donner une touche acidulée à la spécialité locale... divin! Sans oublier que la tomme est fabriquée sur place avec le lait des vaches de Roland, le propriétaire : un goût d'authenticité que l'on ne retrouve nulle part ailleurs!

♥ Montée en chenillette en soirée

Le Forperet is the guarantee of a delicious authentic meal in a magnificent setting. On the heights of Montalbert, with a panoramic view on the Mont Blanc and Lauzière mountain range, this former barn welcomes you inside or are served for lunch and dinner. Note that the delicious Tomme cheese is fabricated on the premises.







Ouverture le samedi 14 décembre Montalbert 1600 +33 (0)4 79 55 51 27 • forperet.com Ouvert tous les jours non stop, le soir sur réservation. Accessible à pied Navette gratuite sur réservation en soirée

MONTCHAVIN

Le Dos Rond

Il est un repère où la convivialité et la bonne humeur ont élu domicile. Au milieu de la rue principale de Montchavin, David et son équipe nous reçoivent comme à la maison. Entre deux créations savoureuses et généreuses comme les spécialités savoyardes, burgers et même poissons, on voyage entre Corse et Bretagne grâce aux anecdotes de David. Le soir, l'ambiance est à la musique côté bar... impossible de quitter les lieux avant 2h du matin.

♥ Les burgers gourmands

Located in the main street of Montchavin, David and his team give you a warm welcome and propose tasty, hearty creations like Savoyard dishes, burgers, and even fish. The evening continues in a festive atmosphere until 2am at the bar.

Ouverture le 14 décembre • 5 rue principale de Montchavin Ouvert 7j/7 de 10h à 2h • +33 (0)9 67 35 09 64 ledosrond.fr







MONTCHAVIN

Le Chalet du Plan Bois • Chez Laurette

S'il est une adresse où la déconnexion et la chaleur humaine sont les maîtres-mots, c'est bien au Chalet du Plan Bois (1820m d'altitude). Isabelle et son équipe cuisinent et servent spécialités savoyardes aux produits locaux et de saison dans son chalet familial empreint de ses racines et un décor idyllique.

Les produits du terroir

The altitude restaurant Le Chalet du Plan Bois (1 820m), situated at 500 metres from the Lac Noir cable car, offers you a warm welcome. Isabelle serves Savoyard specialities and local products in a warm and intimate setting offering an amazing view.

Ouverture le 21 décembre Restaurant d'altitude • Plateau de Plan Bois À 500m de la télécabine du Lac Noir Ouvert 7j/7 (sauf lundi hors vacances scolaires) +33 (0)6 09 34 37 88 • lechaletduplanbois.com

MONTCHAVIN

Supermarché Sherpa

Voici un scoop gourmand, au Sherpa les produits locaux sont rois! Bleu de Termignon, bleu de Bonneval, beaufort, miel de Montchavin, vins régionaux... le choix est large. Le rocailllon (filet de porc séché) est à déguster d'urgence. Bonne nouvelle, tout peut être glissé sous vide dans les valises.

♥ La Tomme aux fleurs

Bleu de Termignon, Bleu de Bonneval, Beaufort cheese, honey from Montchavin, Tarine beef sausages, Rocaillon porc sausages, regional wines... there's a wide choice at the Sherpa shop! Perfect for your picnic on the slopes!

Ouverture le samedi 14 décembre Ouvert 7j/7 de 7h30 à 13h et de 15h à 19h30 +33 (0)4 79 01 31 00









TOUS OUVRAGES MÉTALLIQUES ALL METAL WORKS



SERRURERIE DU BÂTIMENT PASSERELLES & ESCALIERS CHARPENTE MÉTALLIQUE

GARDE CORPS & PERGOLAS

MENUISERIES ALUMINIUM

AGENCEMENTS EXTÉRIEURS

185 Allée des Artisans - 73260 AIGUEBLANCHE +33 (0)4.79.24.26.97 - **info@sta-savoie.fr**